

# SỞ GIÁO DỤC PHILADELPHIA

VĂN PHÒNG GIÁM ĐỐC SỞ

440 NORTH BROAD STREET, PHÒNG 301

PHILADELPHIA, PENNSYLVANIA 19130

TIỀN SĨ WILLIAM R. HITE, JR.

Giám Đốc

ĐIỆN THOẠI (215) 400-4100

FAX (215) 400-4103

Ngày 7 tháng 1 năm 2016

Kính Gởi Phụ Huynh/Giám Hộ:

Hàng năm, Sở Giáo Dục Philadelphia công bố tài liệu Báo Cáo Tiến Bộ Các Trường (SPR). SPR được xem như là “phiếu điểm” của từng trường. Nó cung cấp những thông tin về thành tích học tập của trường và được sử dụng như là hướng dẫn để cải tiến nhà trường. SPR niên học 2014-15 được công bố vào ngày hôm nay.

SPR cung cấp những thông tin về mặt mạnh và mặt yếu của Sở và của các trường hợp đồng. Nó giúp cho chúng tôi theo dõi chỉ tiêu của mình là 100 % số học sinh 8 tuổi sẽ đạt được trình độ tập đọc đúng với cấp lớp của mình và 100% học sinh đều được chuẩn bị vào đại học hay các ngành nghề. Đồng thời sứ mệnh của chúng tôi là mọi trẻ em đều được học tại những ngôi trường tốt ở tại địa phương mà chúng cư ngụ.

SPR đánh giá các trường về nhiều mặt bao gồm thành tích học tập và tiến bộ của học sinh, môi trường học đường, riêng các trường trung học có thêm chỉ tiêu là việc chuẩn bị cho học sinh vào đại học hay ngành nghề. Mỗi trường được xếp hạng theo 1 trong 4 mức độ thành tựu: Mô Hình (cao nhất), Củng Cố, Theo Dõi và Can Thiệp (thấp nhất).

Nhìn vào kết quả SPR năm nay, tôi thấy lạc quan với thành công của một vài trường và nỗ lực cải tiến của một số trường. Tuy nhiên, kết quả cho thấy chúng ta gặp những khó khăn tại nhiều trường học, đặc biệt là các trường học địa phương của mình.

Cuối tháng này, Sở Giáo Dục sẽ công bố hướng dẫn cách đọc SPR cho phụ huynh để giải thích chi tiết hơn về mức độ thể loại các trường khác nhau, lĩnh vực đánh giá và kết quả SPR ảnh hưởng đến các kế hoạch cải tiến trường học như thế nào.

Với SPR, quý vị có thể truy cập để biết thêm thông tin về sự tiến bộ của trường trong việc đáp ứng các nhu cầu của con quý vị. Tôi hy vọng rằng quý vị sẽ sử dụng các SPR để hiểu biết thêm.

Trân Trọng Kính Chào,



Tiến Sĩ William R. Hite, Jr.